



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Regulation Gazette

No. 7261

Regulasiekoerant

Vol. 439

Pretoria, 30 January 2002
Januarie

No. 23050



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES			
Health, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 72	Allied Health Professions Act (63/1982): Establishment of professional boards	3	23050
R. 73	do.: Regulations: Constitution of a Professional Board for Ayurveda and Chinese Medicine and Acupuncture	3	23050
R. 74	do.: do.: Constitution of a Professional Board for Chiropractic and Osteopathy ..	4	23050
R. 75	do.: do.: Constitution of a Professional Board for Homeopathy, Naturopathy and Phytotherapy	5	23050
R. 76	do.: do.: Constitution of a Professional Board for Therapeutic Aromatherapy, Therapeutic Massage Therapy and Therapeutic Reflexology	6	23050

INHOUD

No.		Bladsy No.	Koerant No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Gesondheid, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 72	Wet op Verwante Gesondheidsberoepes (63/1982): Instelling van beroepsrade	3	23050
R. 73	do.: Regulasies: Samestelling van 'n Beroepsraad vir Ayurveda en Chinese Geneeskunde en Akupunktuur	4	23050
R. 74	do.: do.: Samestelling van 'n Beroeps- raad vir Chiropraktyk en Osteopatie	5	23050
R. 75	do.: do.: Samestelling van 'n Beroeps- raad vir Homeopatie, Naturopatie en Fitoterapie	6	23050
R. 76	do.: do.: Samestelling van 'n Beroeps- raad vir Terapeutiese Aromaterapeute, Terapeutiese Masseerterapeute en Terapeutiese Refleksoloë	7	23050

GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF HEALTH DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. R. 72**30 January 2002**

ALLIED HEALTH PROFESSIONS ACT, 1982 (ACT No. 63 OF 1982)

ESTABLISHMENT OF PROFESSIONAL BOARDS

Under the powers vested in me by section 10A (1) of the Allied Health Professions Act, 1982 (Act No. 63 of 1982), on the recommendation of the Allied Health Professions Council of South Africa, I, Manto Edmie Tshabalala-Msimang, Minister of Health, hereby establish the professional boards set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The following professional boards are hereby established:

- (i) Professional Board for Ayurveda and Chinese Medicine and Acupuncture;
- (ii) Professional Board for Chiropractic and Osteopathy;
- (iii) Professional Board for Homoeopathy, Naturopathy and Phytotherapy;
- (iv) Professional Board for Therapeutic Aromatherapy, Therapeutic Massage Therapy and Therapeutic Reflexology.

M.E. TSHABALALA-MSIMANG**Minister of Health****No. R. 72****30 Januarie 2002**

WET OP VERWANTE GESONDHEIDSBEROEPE, 1982 (WET No. 63 VAN 1982)

INSTELLING VAN BEROEPSRADE

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen deur artikel 10A (1) van die Wet op Verwante Gesondheidsberoep, 1982 (Wet No. 63 van 1982), op aanbeveling van die Raad vir Verwante Gesondheidsberoep van Suid-Afrika, stel ek, Manto Edmie Tshabalala-Msimang, Minister van Gesondheid, hierby die beroepsrade soos uiteengesit in die Bylae in.

BYLAE

Die volgende beroepsrade word hierby ingestel:

- (i) Beroepsraad vir Ayurveda en Chinese Geneeskunde en Akupunktuur;
- (ii) Beroepsraad vir Chiropraktyk en Osteopatie;
- (iii) Beroepsraad vir Homeopatie, Naturopatie en Fitoterapie;
- (iv) Beroepsraad vir Terapeutiese Aromaterapie, Terapeutiese Masseerterapie en Terapeutiese Refleksologie.

M.E. TSHABALALA-MSIMANG**Minister van Gesondheid****No. R. 73****30 January 2002**

ALLIED HEALTH PROFESSIONS ACT, 1982 (ACT No. 63 OF 1982)

REGULATIONS RELATING TO THE CONSTITUTION OF A PROFESSIONAL BOARD FOR AYURVEDA AND CHINESE MEDICINE AND ACUPUNCTURE

The Minister of Health has, in terms of section 10A of the Allied Health Professions Act, 1982 (Act No. 63 of 1982), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE**Definitions**

1. In these regulations any expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear that meaning and, unless the context indicates otherwise—

“**professional board**” means the Professional Board for Ayurveda and Chinese Medicine and Acupuncture;

“**the Act**” means the Allied Health Professions Act, 1982 (Act No. 63 of 1982).

Constitution of the professional board

2. The professional board shall be constituted as follows:

- (a) Three registered ayurveda practitioners elected by registered ayurveda practitioners with registered addresses in South Africa;
- (b) three registered acupuncturists elected by registered acupuncturists with registered addresses in South Africa; and
- (c) one community representative appointed by the Minister:

Provided that the persons to be elected or appointed in terms of the Regulations promulgated under R. 127 of 12 February 2001, as amended, to serve on the professional board, shall be South African citizens and resident in South Africa.

M. TSHABALALA-MSIMANG

Minister of Health

No. R. 73

30 Januarie 2002

WET OP VERWANTE GESONDHEIDSBEROEPE, 1982 (WET No. 63 VAN 1982)

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE SAMESTELLING VAN 'N BEROEPSRAAD VIR AYURVEDA EN CHINESE GENEESKUNDE EN AKUPUNKTUUR

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 10A van die Wet op Verwante Gesondheidsberoep, 1982 (Wet No. 63 van 1982), die regulasie in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Definisies

1. In hierdie regulasies het enige uitdrukking waaraan daar in die Wet 'n betekenis geheg word, daardie betekenis, en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“**beroepsraad**” die Beroepsraad vir Ayurveda en Chinese Geneeskunde en Akupuntuur;

“**die Wet**” die Wet op Verwante Gesondheidsberoep, 1982 (Wet No. 63 van 1982).

Samestelling van die beroepsraad

2. Die beroepsraad word soos volg saamgestel:

- (a) Drie geregistreerde ayurveda-praktisyns verkies deur geregistreerde ayurveda-praktisyns met geregistreerde adresse in Suid-Afrika;
- (b) drie geregistreerde akupunturiste verkies deur geregistreerde akupunturiste met geregistreerde adresse in Suid-Afrika;
- (c) een gemeenskapsvertegenwoordiger aangestel deur die Minister:

Met dien verstande dat persone wat kragtens die Regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 127 van 12 Februarie 2001, soos gewysig, verkies en aangestel word om op die beroepsraad te dien, Suid-Afrikaanse burgers is en woonagtig is in Suid-Afrika.

M. TSHABALALA-MSIMANG

Minister van Gesondheid

No. R. 74

30 January 2002

ALLIED HEALTH PROFESSIONS ACT, 1982 (ACT No. 63 OF 1982)

REGULATIONS RELATING TO THE CONSTITUTION OF A PROFESSIONAL BOARD FOR CHIROPRACTIC AND OSTEOPATHY

The Minister of Health has, in terms of section 10A of the Allied Health Professions Act, 1982 (Act No. 63 of 1982), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

Definitions

1. In these regulations any expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear that meaning and, unless the context indicates otherwise—

“**professional board**” means the Professional Board for Chiropractic and Osteopathy;

“**the Act**” means the Allied Health Professions Act, 1982 (Act No. 63 of 1982).

Constitution of the professional board

2. The professional board shall be constituted as follows:

- (a) Three registered chiropractors elected by registered chiropractors with registered addresses in South Africa;
- (b) two registered osteopaths elected by registered osteopaths with registered addresses in South Africa; and
- (c) one community representative appointed by the Minister:

Provided that the persons to be elected or appointed in terms of the Regulations promulgated under R. 127 of 12 February 2001, as amended, to serve on the professional board, shall be South African citizens and resident in South Africa.

M. TSHABALALA-MSIMANG

Minister of Health

No. R. 74

30 Januarie 2002

WET OP VERWANTE GESONDHEIDSBEROEPE, 1982 (WET No. 63 van 1982)

**REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE SAMESTELLING VAN 'N BEROEPSRAAD
VIR CHIROPRAKTYK EN OSTEOPATIE**

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 10A van die Wet op Verwante Gesondheidsberoepe, 1982 (Wet No. 63 van 1982), die regulasie in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Definisies

1. In hierdie regulasies het enige uitdrukking waaraan daar in die Wet 'n betekenis geheg word, daardie betekenis, en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“**beroepsraad**” die Beroepsraad vir Chiropraktyk en Osteopatie;

“**die Wet**” die Wet op Verwante Gesondheidsberoepe, 1982 (Wet No. 63 van 1982).

Samestelling van die beroepsraad

2. Die beroepsraad word soos volg saamgestel:

- (a) Drie geregistreerde chiropraktisyns verkies deur geregistreerde chiropraktisyns met geregistreerde adresse in Suid-Afrika;
- (b) twee geregistreerde osteopate verkies deur geregistreerde osteopate met geregistreerde adresse in Suid-Afrika; en
- (c) een gemeenskapsverteenvoerder aangestel deur die Minister:

Met dien verstande dat persone wat kragtens die Regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 127 van 12 Februarie 2001, soos gewysig, verkies en aangestel word om op die beroepsraad te dien, Suid-Afrikaanse burgers is en woonagtig is in Suid-Afrika.

M. TSHABALALA-MSIMANG

Minister van Gesondheid

No. R. 75

30 January 2002

ALLIED HEALTH PROFESSIONS ACT, 1982 (ACT No. 63 OF 1982)

**REGULATIONS RELATING TO THE CONSTITUTION OF A PROFESSIONAL BOARD FOR HOMOEOPATHY,
NATUROPATHY AND PHYTOTHERAPY**

The Minister of Health has, in terms of section 10A of the Allied Health Professions Act, 1982 (Act No. 63 of 1982), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

Definitions

1. In these regulations any expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear that meaning and, unless the context indicates otherwise—

“**professional board**” means the Professional Board for Homoeopathy, Naturopathy and Phytotherapy;

“**the Act**” means the Allied Health Professions Act, 1982 (Act No. 63 of 1982).

Constitution of the professional board

2. The professional board shall be constituted as follows:

- (a) Three registered homoeopaths elected by registered homoeopaths with registered addresses in South Africa;

- (b) three registered naturopaths elected by registered naturopaths with registered addresses in South Africa;
- (c) two registered phytotherapists elected by registered phytotherapists with registered addresses in South Africa; and
- (d) one community representative appointed by the Minister:

Provided that the persons to be elected or appointed in terms of the Regulations promulgated under R. 127 of 12 February 2001, as amended, to serve on the professional board, shall be South African citizens and resident in South Africa.

M. TSHABALALA-MSIMANG

Minister of Health

No. R. 75

30 Januarie 2002

WET OP VERWANTE GESONDHEIDSBEROEPE, 1982 (WET No. 63 VAN 1982)

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE SAMESTELLING VAN 'N BEROEPSRAAD VIR HOMEOPATIE, NATUROPATIE EN FITOTERAPIE

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 10A van die Wet op Verwante Gesondheidsberoep, 1982 (Wet No. 63 van 1982), die regulasie in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Definisies

1. In hierdie regulasies het enige uitdrukking waaraan daar in die Wet 'n betekenis geheg word, daardie betekenis, en tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“beroepsraad” die Beroepsraad vir Homeopatie, Naturopatie en Fitoterapie;

“die Wet” die Wet op Verwante Gesondheidsberoep, 1982 (Wet No. 63 van 1982).

Samestelling van die beroepsraad

2. Die beroepsraad word soos volg saamgestel:

- (a) Drie geregistreerde homeopate verkies deur geregistreerde homeopate met geregistreerde adresse in Suid-Afrika;
- (b) drie geregistreerde naturopate verkies deur geregistreerde naturopate met geregistreerde adresse in Suid-Afrika;
- (c) twee geregistreerde fitoterapeute verkies deur geregistreerde fitoterapeute met geregistreerde adresse in Suid-Afrika;
- (d) een gemeenskapsverteenvoerder aangestel deur die Minister:

Met dien verstande dat persone wat kragtens die Regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 127 van 12 Februarie 2001, soos gewysig, verkies en aangestel word om op die beroepsraad te dien, Suid-Afrikaanse burgers is en woonagtig is in Suid-Afrika.

M. TSHABALALA-MSIMANG

Minister van Gesondheid

No. R. 76

30 January 2002

ALLIED HEALTH PROFESSIONS ACT, 1982 (ACT No. 63 OF 1982)

REGULATIONS RELATING TO THE CONSTITUTION OF A PROFESSIONAL BOARD FOR THERAPEUTIC AROMATHERAPY, THERAPEUTIC MASSAGE THERAPY AND THERAPEUTIC REFLEXOLOGY

The Minister of Health has, in terms of section 10A of the Allied Health Professions Act, 1982 (Act No. 63 of 1982), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

Definitions

1. In these regulations any expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear that meaning and, unless the context indicates otherwise—

“professional board” means the Professional Board for Therapeutic Aromatherapy, Therapeutic Massage Therapy and Therapeutic Reflexology;

“the Act” means the Allied Health Professions Act, 1982 (Act No. 63 of 1982).

Constitution of the professional board

2. The professional board shall be constituted as follows:

- (a) Two registered therapeutic aromatherapists elected by registered therapeutic aromatherapists with registered addresses in South Africa;
- (b) two registered therapeutic massage therapists elected by registered therapeutic massage therapists with registered addresses in South Africa;
- (c) two registered therapeutic reflexologists elected by registered therapeutic reflexologists with registered addresses in South Africa; and
- (d) one community representative appointed by the Minister:

Provided that the persons to be elected or appointed in terms of the Regulations promulgated under R. 127 of 12 February 2001, as amended, to serve on the professional board, shall be South African citizens and resident in South Africa.

M. TSHABALALA-MSIMANG

Minister of Health

No. R. 76

30 Januarie 2002

WET OP VERWANTE GESONDHEIDSBEROEPE, 1982 (WET No. 63 VAN 1982)

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE SAMESTELLING VAN 'N BEROEPSRAAD VIR TERAPEUTIESE AROMATERAPEUTE, TERAPEUTIESE MASSEERTERAPEUTE EN TERAPEUTIESE REFLEKSULOË

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 10A van die Wet op Verwante Gesondheidsberoepe, 1982 (Wet No. 63 van 1982), die regulasie in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Definisies

1. In hierdie regulasies het enige uitdrukking waaraan daar in die Wet 'n betekenis geheg word, daardie betekenis, en tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“**beroepsraad**” die Beroepsraad vir Terapeutiese Aromaterapie, Terapeutiese Masseerterapie en Terapeutiese Refleksologie;

“**die Wet**” die Wet op Verwante Gesondheidsberoepe, 1982 (Wet No. 63 van 1982).

Samestelling van beroepsraad

2. Die beroepsraad word soos volg saamgestel:

- (a) Twee geregistreerde terapeutiese aromaterapeute verkies deur geregistreerde terapeutiese aromaterapeute met geregistreerde adresse in Suid-Afrika;
- (b) drie geregistreerde terapeutiese masseerterapiste verkies deur geregistreerde terapeutiese masseerterapiste met geregistreerde adresse in Suid-Afrika;
- (c) drie geregistreerde terapeutiese refleksuloë verkies deur geregistreerde terapeutiese refleksuloë met geregistreerde adresse in Suid-Afrika;
- (d) een gemeenskapsverteenvoerder aangestel deur die Minister:

Met dien verstande dat persone wat kragtens die Regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 127 van 12 Februarie 2001, soos gewysig, verkies en aangestel word om op die beroepsraad te dien, Suid-Afrikaanse burgers is en woonagtig is in Suid-Afrika.

M. TSHABALALA-MSIMANG

Minister van Gesondheid

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531